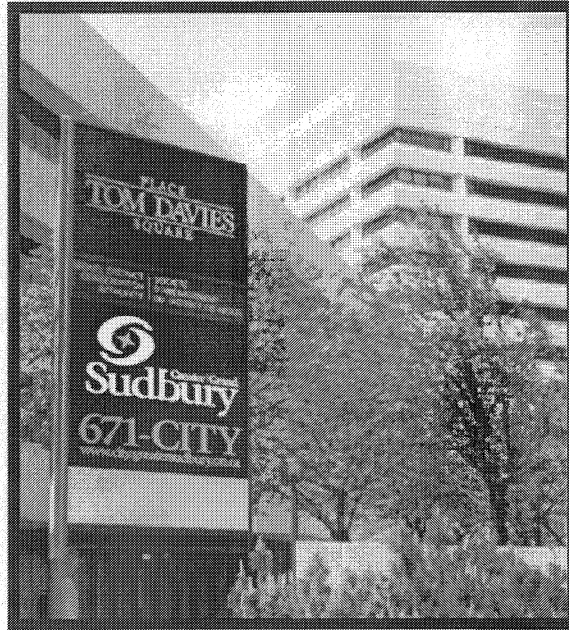


Vision: The City of Greater Sudbury is a growing, world-class community bringing talent, technology and a great northern lifestyle together.

Vision : La Ville du Grand Sudbury est une communauté croissante de calibre international qui rassemble les talents, les technologies et le style de vie exceptionnel

Agenda Ordre du jour



For the
City Council
Meeting
to be held

Pour la réunion
du Conseil
municipal qui
aura lieu

Thursday, January 13, 2005

jeudi 13 janvier 2005

at **7:00 p.m**

à 19 h

Council Chamber
Tom Davies Square

dans la Salle du Conseil
Place Tom Davies

 **Greater | Grand
Sudbury**
www.city.greatersudbury.on.ca

Regular Council

Agenda

FOR THE CITY COUNCIL MEETING
TO BE HELD ON
THURSDAY, JANUARY 13, 2005
COUNCIL CHAMBER
TOM DAVIES SQUARE

7:00 P.M.

Agenda
ordre du jour



(24TH)

FOR THE **REGULAR MEETING** OF CITY COUNCIL
TO BE HELD ON **THURSDAY, JANUARY 13, 2005 AT 7:00 P.M.**
IN THE **COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE**

MAYOR DAVID COURTEMANCHE, CHAIR

- 5:30 P.M. COMMITTEE OF THE WHOLE - "IN CAMERA"**
COMMITTEE ROOM C-11, TOM DAVIES SQUARE
To deal with: Personnel and Litigation Matters
- 7:00 P.M. REGULAR COUNCIL MEETING**
COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE

(PLEASE ENSURE CELL PHONES AND PAGERS ARE TURNED OFF)

The Council Chamber of Tom Davies Square is wheelchair accessible. Please speak to the City Clerk prior to the meeting if you require a hearing amplification device. Persons requiring assistance are requested to contact the City Clerk's Office at least 24 hours in advance of the meeting if special arrangements are required. Please call (705) 671-2489, extension 2475. Telecommunications Device for the Deaf (TTY) (705) 688-3919. Copies of Agendas can be viewed on the City's web site at www.greatersudbury.ca.

1. Moment of Silent Reflection
2. Roll Call
3. Declarations of Pecuniary Interest

PUBLIC HEARINGS

{NONE}

PRESENTATIONS/DELEGATIONS

{NONE}

MATTERS ARISING FROM THE "IN CAMERA" SESSION

At this point in the meeting, the Chair, Deputy Mayor Craig will rise and report any matters discussed during the "In Camera" session. Council will then consider any resolutions or by-laws.

MATTERS ARISING FROM THE PRIORITIES COMMITTEE: 2005-01-12

At this point in the meeting, the Chair of the Priorities Committee, Councillor Caldarelli, will bring forward any matter requiring Council approval.

PART I - CONSENT AGENDA

**(RESOLUTION PREPARED adopting resolutions for
Items C-1 to C-12 contained in the Consent Agenda)**

(For the purpose of convenience and for expediting meetings, matters of business of repetitive or routine nature are included in the Consent Agenda, and all such matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

A particular matter of business may be singled out from the Consent Agenda for debate or for a separate vote upon the request of any Councillor. In the case of a separate vote, the excluded matter of business is severed from the Consent Agenda, and only the remaining matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

Each and every matter of business contained in the Consent Agenda is recorded separately in the minutes of the meeting.)

MINUTES

PAGE NO.

C-1	Report No. 23, City Council, Minutes of 2004-12-16. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M1 - M24
C-2	Report No. 2, Special Meeting - City Council, Minutes of 2005-01-06. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M25 - M27
C-3	Report No. 20, Priorities Committee, Minutes of 2005-01-12. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)(MINUTES TABLED)	
C-4	Report No. 4, Property Standards Appeal Committee, Minutes of 2005-01-12. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)(MINUTES TABLED)	

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

<u>MINUTES (continued)</u>	<u>PAGE NO.</u>
C-5 Report of the Nickel District Conservation Authority, Minutes of 2004-12-09. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M28 - M30
C-6 Report of the Greater Sudbury Housing Corporation, Minutes of 2004-10-26. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M31 - M40
C-7 Report of the Greater Sudbury Police Services Board, Minutes of 2004-11-08. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M41 - M45
C-8 Report of the Special Meeting of the Greater Sudbury Police Services Board, Minutes of 2004-11-29. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M46

TENDERS

{NONE}

ROUTINE MANAGEMENT REPORTS

C-9 Report dated 2005-01-07 from the Executive Director of Administrative Support Services regarding Noise By-law Exemption - TA Clarke & Associates Inc. - New Sudbury Centre Development. (RESOLUTION PREPARED)	1 - 2
(T.A. Clarke & Associates Inc. has requested an exemption to the Noise By-law regarding the demolition of the entrance to the existing Future Shop at the New Sudbury Centre.)	
C-10 Report dated 2005-01-07 from the Acting CFO/Treasurer regarding 2004 Reserves. (RESOLUTION PREPARED)	3 - 5
(This report lists funds to be set aside to complete ongoing budgeted projects areas that were not finalized by year-end.)	

TELEPHONE POLLS

{NONE}

BY-LAWS

THE FOLLOWING BY-LAW APPEARS FOR A THIRD AND FINAL READING:

2004-378 3RD A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND
THE PROCEDURE BY-LAW 2002-202

(1st and 2nd reading was received at the 2004-12-16 meeting of Council.)

CITY COUNCIL (24TH) (2005-01-13)

-III-

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

THE FOLLOWING BY-LAWS APPEAR FOR THREE READINGS:

2005-2A 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO CONFIRM THE PROCEEDINGS OF COUNCIL AT ITS MEETING OF JANUARY 13, 2005

2005-3F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A \$50,000 GRANT TO THE SUDBURY COMMUNITY FOUNDATION

(This By-law authorizes a grant to the Sudbury Community Foundation as authorized by Council in the 2005 Budget)

2005-4Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 83-300, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER TOWN OF ONAPING FALLS AND CITY OF VALLEY EAST

Planning Committee Recommendation 2004-196

(This by-law has three parts. Part A rezones the existing Portelance Lumber site to a revised Rural Special zoning. The site has been reconfigured to approximately half of its original size and the special zoning recognizes the existing forestry industrial use as well as an existing deficiency in public road frontage. Part B eliminates a remnant of the "RU-2", Rural Special zoning on the remaining CNR site and reinstates its original Rural zoning. Part C deletes the old "RU-2", Rural Special zoning category from the zoning by-law. - Canadian National Railway Company (Portelance Lumber) - Part of Parcels 1075 and 5130 SES, in Lot 10, Concession 4, Capreol Township, Linden Drive.)

2005-5 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A GRANT TO SCIENCE NORTH FOR THE DYNAMIC EARTH PROJECT

(This By-law authorizes a grant for the Dynamic Earth Project in the total sum of \$1 Million over the years 2005, 2006 and 2007 as approved by Council in the 2005 Budget)

2005-6 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A GRANT TO RAINBOW ROUTES ASSOCIATION

(This By-law authorizes a grant to the Rainbow Routes Association in the total sum of \$450,000 for pedestrian trails as part of the Trans-Canada Trails System as approved by Council in the 2005 Budget)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2005-7 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A GRANT TO THE NICKEL DISTRICT CONSERVATION AUTHORITY

(This By-law authorizes a grant to the Nickel District Conservation Authority in the amount of \$250,000 for its capital program as approved by Council in the 2005 Budget)

- 2005-8F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO ESTABLISH MISCELLANEOUS USER FEES FOR CERTAIN SERVICES PROVIDED BY THE CITY OF GREATER SUDBURY

Report dated 2005-01-07, with attachments, from the Acting CFO/Treasurer regarding 2005 Miscellaneous User Fees.

6 - 59

(This By-law updates the User Fee By-law to include the September C.P.I. increase of 1.8% in accordance with the Miscellaneous User Fee By-law. These increases came into effect automatically on January 1st, 2005. Passage of this By-law, however, will consolidate the changes into a new By-law that will be easier for the public to use. This By-law also includes the new playing field fees as approved by Council.)

- 2005-9 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO REPEAL CERTAIN BY-LAWS RELATING TO HIRING

Council Resolution 2004-621

(In December, Council passed a hiring policies By-law; this By-law repeals the old hiring policies from the former municipalities.)

- 2005-10 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO REGULATE THE DISCHARGE OF FIREARMS AND OTHER WEAPONS IN THE CITY OF GREATER SUDBURY

Priorities Meeting of 2005-01-12

- 2005-11 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2004-112 BEING A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO DECLARE SURPLUS AND SELL TO SUDBURY CATHOLIC SCHOOL BOARD A PART OF PART 7 ON PLAN 53R-12291, ST. MICHEL STREET

(This By-law was passed by Council in May 2004 and included a paragraph relating to registration at the Land Registry Office. This registration is not required and should be deleted.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- | | | | |
|----------|---|--|---------|
| 2005-12 | 3 | <p>A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO REPEAL EXISTING CURFEW BY-LAWS OF ITS FORMER MUNICIPALITIES</p> <p>Priorities Committee meeting of 2005-01-12</p> <p>(This By-law repeals the existing Curfew By-laws of the former municipalities.)</p> | 60 - 61 |
| 2005-13 | 3 | <p>A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO PROVIDE THE AUTHORITY FOR THE CITY OF GREATER SUDBURY TO SET AN INTERIM LEVY AND TAX BILLING PRIOR TO THE DEVELOPMENT OF THE 2005 TAX POLICY</p> <p>Report dated 2005-01-07 from the Acting CFO/Treasurer regarding 2005 Interim Tax Billing.</p> <p>(Section 317 (1) of the Municipal Act provides the authority for an interim tax levy prior to the adoption of the final estimates.)</p> | 62 - 63 |
| 2005-14 | 3 | <p>A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2002-295A BEING A BY-LAW TO APPOINT MARK MIETO AS CHIEF ADMINISTRATIVE OFFICER</p> <p>Report dated 2005-01-06 from the Chief Administrative Officer regarding Departmental Reorganization.</p> <p>(This By-law and the following five By-laws amend various City By-laws to give effect to the reorganization of City Departments.)</p> | 64 - 66 |
| 2005-15 | 3 | <p>A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO ESTABLISH AND CONTINUE RESERVES, RESERVE FUNDS AND TRUST FUNDS</p> <p>Report dated 2005-01-07 from the Acting CFO/Treasurer regarding Reserves, Reserve Funds and Trust Funds.</p> <p>(A recent review of the By-law governing Reserves, Reserve Funds and Trust Funds was undertaken in December, 2004 and certain changes were recommended.)</p> | 64 - 66 |
| 2005-16A | 3 | <p>BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO APPOINT OFFICIALS FOR THE CITY OF GREATER SUDBURY</p> | |

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

<u>BY-LAWS (continued)</u>			<u>PAGE NO.</u>
2005-17	3	A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO DELEGATE SPECIFIC AUTHORITY TO CITY OFFICIALS TO CARRY ON CERTAIN MATTERS ON BEHALF OF THE CITY OF GREATER SUDBURY	
2005-18	3	A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2001-1, BEING A BY-LAW TO REGULATE TRAFFIC AND PARKING ON ROADS IN THE CITY OF GREATER SUDBURY Report dated 2005-01-05, with attachments, from the General Manager of Public Works regarding On-Street Parking - King Street, Capreol. (This By-law prohibits parking along both sides of King Street from Lakeshore Street to Young Street, Sudbury.)	67 - 69
2005-19	3	A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2001-1, BEING A BY-LAW TO REGULATE TRAFFIC AND PARKING ON ROADS IN THE CITY OF GREATER SUDBURY Report dated 2005-01-05, with attachments, from the General Manager of Public Works regarding On-Street Parking - Dublin Street, Sudbury. (This By-law prohibits parking along both sides of Dublin Street from Attlee Avenue, Sudbury, westerly for 120 metres from 7:30 a.m. to 4:30 p.m., Monday to Friday, inclusive.)	70 - 73
2005-20A	3	A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE AN AGREEMENT WITH TROJAN TECHNOLOGIES INC. FOR THE SUPPLY OF UV DISINFECTION SYSTEMS Report dated 2005-01-05 from the General Manager of Public Works regarding Preselection of UV Disinfection Systems. (Selection of UV Disinfection Systems for most of the City's potable water wells, whereas, the City be authorized to enter into an agreement with Trojan Technologies Inc. for the supply of this equipment.)	74 - 76

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2005-21A 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE AN AGREEMENT WITH MINING, INNOVATION, REHABILITATION AND APPLIED RESEARCH CORPORATION (MIRARCO) FOR THE CLEAN AIR ONE TONNE CHALLENGE PROGRAM
- Report dated 2005-01-05 from the General Manager of Public Works regarding Clean Air Sudbury's One Tonne Challenge Program.
- (This By-law provides a contribution of \$10,000 from an allotment of Federal funding related to the One Tonne Challenge)
- 77 - 85
- 2005-22A 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE AN AGREEMENT WITH SCIENCE NORTH FOR THE DEVELOPMENT OF SCIENCE NORTH'S ONE TONNE CHALLENGE EXHIBITS
- Report dated 2005-01-05 from the General Manager of Public Works regarding Science North's One Tonne Challenge Exhibits.
- (This By-law provides a contribution of \$28,000 from an allotment of Federal funding related to the One Tonne Challenge)
- 86 - 94
- 2005-23T 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO APPOINT MUNICIPAL LAW ENFORCEMENT OFFICERS TO ENFORCE THE PRIVATE PROPERTY AND DISABLED PARKING SECTIONS OF BY-LAW 2001-1 AND FIRE ROUTE BY-LAW 2003-30T
- (This By-law updates the list of enforcement officers.)
- 2005-24F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO ESTABLISH A WATER AND WASTEWATER POLICY AND WATER AND WASTEWATER RATES AND CHARGES
- Priorities Committee Meeting of 2005-01-12

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

CORRESPONDENCE FOR INFORMATION ONLY

PAGE NO.

- C-11 Report dated 2005-01-05 from the General Manager of Community Development regarding Printing of Leisure Guide. **95 - 97**
(FOR INFORMATION ONLY)

(This report was deferred at the December 16, 2004 meeting of Council at the request of Councillor Rivest. The report has been amended to include an option, for information only, to print the Leisure Guide in our print shop.)

- C-12 Report dated 2005-01-06 from the General Manager of Community Development regarding Local Health Integration Networks. **98 - 101**
(FOR INFORMATION ONLY)

(On September 9, 2004 the Honourable Minister of Health and Long-Term Care, George Smitherman, delivered a speech on Ontario's Health Transformation Plan which included the development of Local Health Integration Networks (LHINs).)

PART II - REGULAR AGENDA

REFERRED AND DEFERRED MATTERS

{NONE}

MANAGERS' REPORTS

{NONE}

MOTIONS

- R-1 **Presented by Councillor Bradley:**

WHEREAS Newfoundland Premier Danny Williams has ordered the removal of all Canadian flags from provincial buildings in that province, as a sign of protest against the Federal Government;

AND WHEREAS the 2005 FCM Annual Conference is scheduled to take place in St. John's, Newfoundland from June 3rd to 6th, 2005;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the City of Greater Sudbury call upon the National Board of Directors of the Federation of Canadian Municipalities to move the 2005 FCM Annual Conference from St. John's, Newfoundland, to a Province where the Canadian flag is respected and flown with pride.

AND FURTHER BE IT RESOLVED THAT if the FCM National Board of Directors refuses or fails to move the 2005 FCM Annual Conference from St. John's, Newfoundland to another Province as requested, that no Member of Council or staff member from the City of Greater Sudbury be permitted to attend that conference, at the City's expense.

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

ADDENDUM

CIVIC PETITIONS

QUESTION PERIOD

NOTICES OF MOTIONS

"IN CAMERA" (Incomplete Items)

10:00 P.M. ADJOURNMENT (RESOLUTION PREPARED)

{TWO-THIRDS MAJORITY REQUIRED TO PROCEED PAST 10:00 P.M.}

2005-01-07

**THOM M. MOWRY
CITY CLERK**

**CORRIE-JO CAPORALE
COUNCIL SECRETARY**

CITY COUNCIL (24TH) (2005-01-13)

-X-

DE LA RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
QUI DOIT AVOIR LIEU LE JEUDI 13 JANVIER 2005 À 19 H
DANS LA SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES

LE MAIRE DAVID COURTEMANCHE, PRÉSIDENT

- 17 h 30 **COMITÉ PLÉNIER - « À HUIS CLOS »**
SALLE DE RÉUNION C-11, PLACE TOM DAVIES
Questions relatives au personnel et des litiges
- 19 h **RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL**
SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES

**(VEUILLEZ ÉTEINDRE LES TÉLÉPHONES CELLULAIRES ET LES
TÉLÉAVERTISSEURS)**

La salle du Conseil de la Place Tom Davies est accessible en fauteuil roulant. Si vous désirez obtenir un appareil auditif, veuillez communiquer avec le greffier municipal, avant la réunion. Les personnes qui prévoient avoir besoin d'aide doivent s'adresser au bureau du greffier municipal, au moins 24 heures avant la réunion, aux fins de dispositions spéciales. Veuillez composer le (705) 671-2489, poste 2475; appareils de télécommunications pour les malentendants (ATS) (705) 688-3919. Vous pouvez consulter l'ordre du jour au site Web de la Ville à l'adresse www.grandsudbury.ca.

1. Moment de silence
2. Appel nominal
3. Déclarations d'intérêt pécuniaire

AUDIENCES PUBLIQUES

{AUCUNE}

PRÉSENTATIONS/DÉLÉGATIONS

{AUCUNE}

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

À cette étape de la réunion, l'adjoint au maire Craig, président de la réunion, rapportera toute question traitée pendant la séance à huis clos. Le Conseil examinera ensuite les résolutions ou les règlements.

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU COMITÉ DES PRIORITÉS TENUE LE 12 janvier 2005

À cette étape de la réunion, la conseillère Caldarelli, présidente du Comité des priorités, rapportera toute question nécessitant l'approbation du Conseil municipal.

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS

(RÉSOLUTION PRÉPARÉE adoptant des résolutions pour les articles de l'ordre du jour des résolutions)

(Par souci de commodité et pour accélérer le déroulement des réunions, les questions d'affaires répétitives ou routinières sont incluses à l'ordre du jour des résolutions et on vote collectivement pour toutes les questions de ce genre.)

PROCÈS-VERBAUX

Adoption des procès-verbaux des réunions du Conseil, des comités et des comités consultatifs du Conseil.

SOUSSIONS

{AUCUNE}

RAPPORTS DE GESTION COURANTS

- | | | |
|------|--|-------|
| C-9 | Rapport de la directrice exécutive des Services de soutien administratif au sujet d'une dérogation au règlement sur le bruit - TA Clarke and Associates Inc. - centre commercial New Sudbury Centre. | 1 - 2 |
| C-10 | Rapport de la directrice financière et trésorière au sujet des réserves de 2004. | 3 - 5 |

SONDAGES TÉLÉPHONIQUES

{AUCUN}

RÈGLEMENTS

Les règlements suivants passent à la troisième lecture :

2004-378 Modification du règlement municipal 2002-202 sur la procédure de la Ville du Grand Sudbury.

Les règlements suivants seront lus trois fois :

2005-2A Confirmation des délibérations du Conseil municipal lors de sa réunion du 13 janvier 2005.

2005-3F Approbation d'une subvention de 50 000 \$ accordée à la Fondation communautaire de Sudbury.

2005-4Z Modification du règlement de zonage global, ancienne villes de Valley East et de Onaping Falls.

2005-5 Approbation d'une subvention accordée à Science Nord pour le projet de la Terre dynamique.

2005-6 Approbation d'une subvention accordée à l'association des Routes de l'arc-en-ciel.

2005-7 Approbation d'une subvention accordée à l'Office de protection de la nature du district du Nickel.

2005-8F Établissement de frais d'utilisations pour certains services fournis par la municipalité.

6 - 59

2005-9 Abrogation de règlements sur l'embauchage.

2005-10 Réglementation sur le déchargement d'armes à feu et d'autres armes dans la Ville du Grand Sudbury.

2005-11 Modification du règlement 2004-112 portant sur la vente d'une partie de la rue St. Michel au conseil des écoles séparées.

2005-12 Abrogation de règlements sur les couvre-feu en vigueur dans les anciennes municipalités.

2005-13 Autorisation accordée à la Ville en matière des factures d'impôt provisoire.

60 - 61

2005-14	Modification du règlement nommant Mark Mieto administrateur en chef de la municipalité.	62 - 63
2005-15	Établissement et maintien en vigueur des réserves, des fonds de réserve et des fonds en fiducie.	64 - 66
2005-16A	Nomination de fonctionnaires municipaux.	
2005-17	Délégation aux fonctionnaires municipaux de l'autorité à agir au nom de la municipalité.	
2005-18	Réglementation du stationnement et de la circulation dans la Ville du Grand Sudbury - rue King, Capreol.	67 - 69
2005-19	Réglementation du stationnement et de la circulation dans la Ville du Grand Sudbury - rue Dublin.	70 - 73
2005-20A	Entente avec Trojan Technologies pour la fourniture d'un système de désinfection de l'eau de puits potable.	74 - 76
2005-21A	Entente avec MIRARCO en matière du programme fédéral <i>Défi d'une tonne</i>	77 - 85
2005-22A	Entente avec Science Nord au pour le développement d'expositions dans le cadre du programme fédéral <i>Défi d'une tonne</i> .	86 - 94
2005-23T	Nomination d'agents de mise en exécution des règlements municipaux portant sur le stationnement sur les propriétés privés, le stationnement réservé aux handicapés et sur les voies réservées aux pompiers.	
2005-24F	Établissement d'une politique sur les tarifs d'eau et d'eaux usées.	

CORRESPONDANCE À TITRE DE RENSEIGNEMENTS SEULEMENT

C-11	Rapport de la directrice générale des Services aux citoyens et des Loisirs au sujet de l'impression du Guide des loisirs.	95 - 97
C-12	Rapport de la directrice générale du Développement communautaire au sujet des réseaux locaux d'intégration des services de santé.	98 - 101

PARTIE II - ORDRE DU JOUR REGULIER

QUESTIONS REPORTÉES ET QUESTIONS RENVOYÉES

{AUCUNE}

RAPPORTS DES GESTIONNAIRES

{AUCUNE}

MOTIONS

R-1 Motion présentée par le conseiller Ronald Bradley - quartier 2:

ATTENDU QUE Danny Williams, premier ministre de Terre-Neuve, a ordonné l'enlèvement de tous les drapeaux du Canada des bâtiments provinciaux dans sa province comme signe de protestation contre le gouvernement fédéral;

ET QUE le congrès annuel 2005 de la FCM doit avoir lieu à St. John's (Terre-Neuve) du 3 au 6 juin 2005;

IL EST RÉSOLU QUE le Conseil de la Ville du Grand Sudbury demande au Conseil d'administration national de la Fédération canadienne des municipalités de déménager le congrès annuel 2005 de la FCM de St. John's (Terre-Neuve) à une province où le drapeau du Canada est respecté et où on le fait flotter avec fierté.

ET QUE si le Conseil d'administration national de la FCM refuse de déménager le congrès annuel 2005 de la FCM de St. John's (Terre-Neuve) à une autre province ou ne le fait pas, tel que demandé, aucun membre du Conseil municipal ni membre du personnel de la Ville du Grand Sudbury n'ait la permission d'assister à ce congrès aux frais de la Ville.

ADDENDA

PÉTITIONS CIVIQUES

PÉRIODE DE QUESTIONS

AVIS DE MOTION

HUIS CLOS (questions inachevées)

LEVÉE DE LA SÉANCE À 22 H (RÉSOLUTION PRÉPARÉE)

{UNE MAJORITÉ DES DEUX TIERS EST REQUISE POUR POURSUIVRE LA RÉUNION APRÈS 22 H.}

LE 7 JANVIER 2005

**THOM M. MOWRY,
GREFFIER MUNICIPAL**

**CORRIE-JO CAPORALE,
SECRÉTAIRE DU CONSEIL**